



2021 年 7 月 15 日

各 位

会 社 名 株 式 会 社 あ ら た  
代 表 者 代 表 取 締 役 須 崎 裕 明  
社 長 執 行 役 員  
(コード番号 2733 東証一部)  
問 合 せ 先 責 任 者 代 表 取 締 役 鈴 木 洋 一  
副 社 長 執 行 役 員  
(TEL 03-5635-2800)

## 衆上集団との資本提携に関するお知らせ

2020 年 9 月 16 日に「広州衆上投資控股集团有限公司」(以下「衆上集団」という)との包括的業務提携の発表をいたしました。その後の検討により中国における事業拡大に向けた具体的な戦略を進める上で、衆上集団グループとの資本提携について機関決定し、「新衆上(広州)有限公司」(以下「新衆上」という)へ出資いたしましたことをごお知らせいたします。

### 日本・中国の生活者の暮らしを豊かにするパートナーシップ戦略

当社は、中期経営計画 2023 の成長戦略として海外事業の拡大を掲げており、2020 年 10 月にベトナムに ARATA VIETNAM COMPANY LIMITED を設立、また今回の衆上集団への出資など、アジア市場に対して積極的な展開を行っております。

これまで 2012 年に中国へ、2014 年にはタイへ進出し、日本の卸商社として培ったノウハウをベースに海外における事業戦略を推進してまいりました。その中で中国においては、当社単独での事業展開から、協働で成長を推し進めるパートナーシップ戦略に舵を切り、経営理念や社会的使命の親和性が非常に高く、製造から販売までの事業を展開できる誠実なパートナーとして、衆上集団と業務提携いたしました。

業務提携後、両社で協議を重ねた結果、より具体的な取り組みへと進むためにはこれまで以上の強固な関係性・協力体制を構築することが必要と考え、この度、衆上集団のグループ企業である新衆上へ出資いたしました。

今後は将来を見据え、当社の販売・物流・システム・管理におけるノウハウを提供し企業力の向上に寄与するとともに、衆上集団の持つ製造機能や中国における物流機能、自社が運営する EC サイトなどを活用した新たな戦略を立案・実行することで、両社の成長を加速させます。

さらに長期的な視点においては、当社が展開するタイ・ベトナムにおける事業戦略と連携させることで、日本と中国、そして将来的に ASEAN を含めた生活者の暮らしをより豊かにするべく、成長戦略を協働で立案し、具体的施策の実践へと進んでまいります。

#### 出資先の概要

- (1) 会社名 : 新衆上(広州)有限公司
- (2) 設立・資本金 : 2020 年 10 月設立、2021 年 6 月外商投資企業登録  
資本金 5,208 万元
- (3) 主要役員等 : 董事長 劉小敏

以上